

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1953)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Science et pratique  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-792409>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

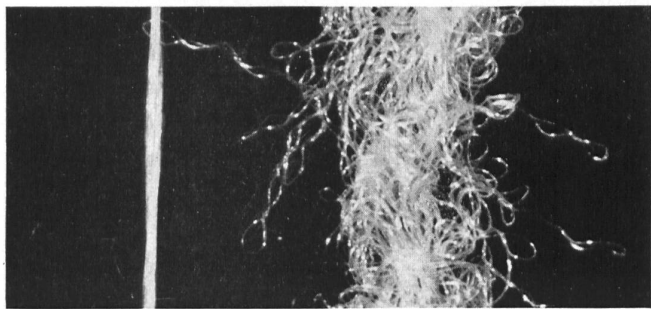
**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Science et Pratique

## Les Filés Hélanca

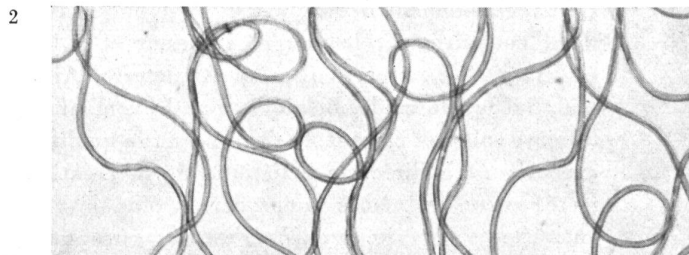
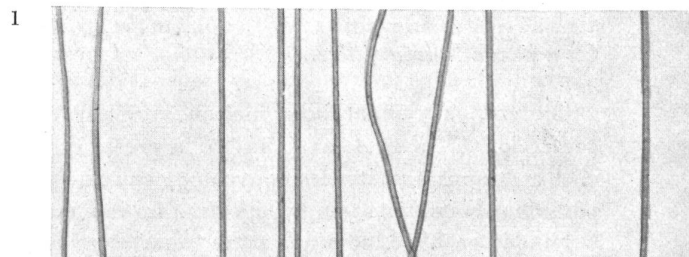
Il y a déjà un certain temps que les filés **Hélanca** (marque déposée) ont été lancés sur le marché et ils sont actuellement connus et réputés dans de nombreux pays de l'ancien et du nouveau monde. Il est bon, croyons-nous, de relever ici qu'il s'agit d'un procédé inventé et mis au point en Suisse. C'est en effet avant la guerre déjà que la maison **Heberlein & Cie S. A.**, à Wattwil a entrepris des recherches qui ont abouti à un procédé appliqué à la rayonne de viscose pour lui donner une frisure permanente. Mais c'est dans son utilisation sur des fibres entièrement synthétiques (nylon, grilón, perlon, etc.) que le procédé a donné des résultats à la fois surprenants et favorables. Bien que le principe général soit demeuré le même, les traitements techniques ont été naturellement adaptés aux fibres nouvelles, et l'Hélanca actuel peut être considéré comme un produit entièrement nouveau. Il s'agit en fait d'un énorme perfectionnement apporté au fil de nylon, lequel non seulement conserve toutes ses qualités mais en acquiert encore d'autres. En effet, si le fil de nylon est plus résistant à la traction qu'un fil d'acier de même diamètre, s'il est résistant à l'usure, s'il est peu salissant par le fait que sa surface lisse ne retient pas les salissures, s'il sèche rapidement parce qu'il n'absorbe que très peu d'eau, si son élasticité lui permet de résister au froissement, il a un toucher métallique désagréable, il est d'un contact dur et froid. La frisure de l'Hélanca remédie à ces derniers défauts ; elle donne aux tissus et étoffes de mailles en Hélanca un toucher moelleux extrêmement agréable, elle leur confère un pouvoir d'isolation thermique élevé, la porosité nécessaire à un porter agréable et hygiénique et, avant tout, une élasticité étonnante et absolument permanente. Ajoutons à cela que l'Hélanca ne se feutre pas, et que, comme le nylon, il n'est pas dévoré par les mites. On comprend donc que cette matière ait immédiatement trouvé de nombreuses applications pra-



A gauche, fil de nylon non traité ; à droite, le même fil après le traitement qui l'a transformé en Hélanca (grosissement 40 fois).

tiques : dans l'industrie de la bonneterie on en fait en particulier des bas pour dames et des chaussettes pour messieurs, des slips, tous articles qui ont l'avantage, grâce à leur haute élasticité, de pouvoir s'étendre pour convenir à des tailles fort différentes sans serrer ni faire de plis, ce qui permet de réduire les assortiments. Les tissus en Hélanca permettent de confectionner des costumes de bain d'une élasticité durable sans adjonction de fils de caoutchouc. D'autres applications viendront encore confirmer les avantages de l'Hélanca dont la fabrication est brevetée dans de nombreux pays.

L'élasticité des articles en Hélanca est démontrée par ces trois photos d'une même chaussette convenant à des tailles très différentes.



1. Fibres de nylon non traité (fortement grossies).
2. Les mêmes fibres après le traitement Hélanca.
3. Ci-dessous, à titre de comparaison, fibres de laine (même grossissement).



Les quelques clichés qui accompagnent ces trop brèves notes donnent une idée assez claire de ce que représente le procédé Hélanca pour le perfectionnement des fibres entièrement synthétiques.

